



**VIJEĆE
EUROPSKE UNIJE**

**Bruxelles, 20. lipnja 2014.
(OR. en)**

**14011/2/13
REV 2**

LIMITE

**COEST 284
NIS 56
PESC 1137
JAI 815
WTO 212
ENER 432**

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu odredbi koje se odnose na postupanje prema državljanima trećih zemalja koji su zakonito zaposleni kao radnici na državnom području druge stranke

ODLUKA VIJEĆA

od

**o sklapanju, u ime Europske unije,
Sporazuma o pridruživanju između Europske unije
i Europske zajednice za atomsku energiju
te njihovih država članica, s jedne strane,
i Ukrajine, s druge strane,
u pogledu odredbi koje se odnose na postupanje
prema državljanima trećih zemalja koji su zakonito zaposleni kao radnici
na državnom području druge stranke**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 79. stavak 2. točku (b) u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) i člankom 218. stavkom 8. prvim podstavkom,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta ¹,

¹ SL L ..., ..., str.

budući da:

- (1) Vijeće je 22. siječnja 2007. ovlastilo Komisiju da započne pregovore s Ukrajinom o sklapanju novog sporazuma između Europske unije i Ukrajine koji zamjenjuje Sporazum o partnerstvu i suradnji¹.
- (2) Ti su pregovori uspješno završeni te je Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane (dalje u tekstu „Sporazum”), parafiran 2012.
- (3) U skladu s Odlukom Vijeća br. 2014/295/EU od 17. ožujka 2014., Odlukom Vijeća br. 2014/.../EU i Odlukom Vijeća br. 2013/.../EU²⁺, Sporazum je potpisan u Bruxellesu 21. ožujka 2014. te u [mjesto] [datum], podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (4) Ova se Odluka tiče samo članka 17. Sporazuma, koji sadrži specifične obveze u vezi s postupanjem prema državljanima trećih zemalja koji su zakonito zaposleni kao radnici na državnom području druge stranke i koji je obuhvaćen područjem primjene dijela trećeg glave V. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Cilj i sadržaj tih odredbi različiti su i neovisni od cilja i sadržaja drugih odredbi Sporazuma o pridruživanju između stranaka. Usporedno s ovom Odlukom donijet će se zasebna odluka koja se odnosi na druge odredbe Sporazuma.

¹ Sporazum o partnerstvu i suradnji između Europskih zajednica i njihovih država članica i Ukrajine (SL L 49, 19.2.1998., str. 3.).

² SL L ..., ..., str.

⁺ SL: molimo umetnite broj i upute na objave odluka iz dokumenata st11126/14 i 11127/14.

- (5) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, [te države članice ne sudjeluju u donošenju ove Odluke te ona za njih nije obvezujuća niti se na njih primjenjuje].
- (6) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (7) Sporazum se ne bi smio tumačiti kao da se njime dodjeljuju prava ili nameću obveze na koje se može izravno pozvati pred sudovima Unije ili država članica.
- (8) Sporazum bi trebalo odobriti u ime Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, zajedno s njegovim priložima i protokolima (dalje u tekstu „Sporazum”), odobrava se u ime Unije, u pogledu njegovog članka 17.¹.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća u ime Unije šalje obavijest predviđenu u članku 486. stavku 2. Sporazuma, kako bi se izrazila suglasnost Unije da bude vezana Sporazumom².

¹ Tekst Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, objavljen je u SL L 161, 29.5.2014., str. 3. zajedno s odlukom o potpisivanju.

² Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja Sporazuma na snagu u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Sporazum se ne smije tumačiti kao da se njime dodjeljuju prava ili nameću obveze na koje se može izravno pozvati pred sudovima Unije ili država članica.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik
